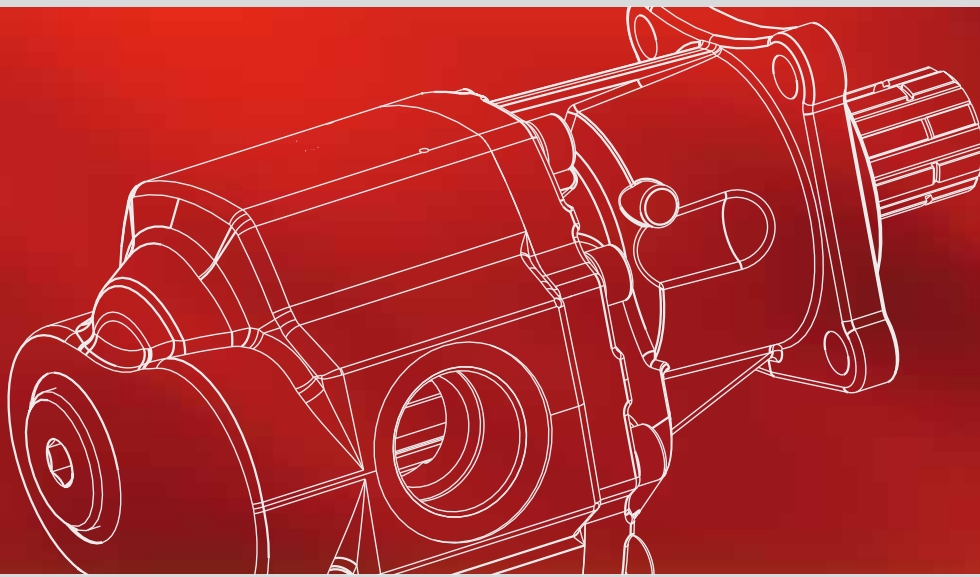




POMPE
OLEODINAMICHE
A INGRANAGGI
PER VEICOLO
INDUSTRIALE

INDICE

Sezione	Pag.
INTRODUZIONE	3
ISTRUZIONI	4
CARATTERISTICHE GENERALI	5
POSIZIONE DELLE BOCHE	6
PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	7
SFP 30 DIMENSIONI POMPE A INGRANAGGI - MODELLO BASE	11
SFP 30 KIT MANICOTTO E KIT SUPPORTO	13
SFP 30 DIMENSIONI POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ISO	14
SFP 30 DIMENSIONI POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ITALIANA.....	18
SFP 35 DIMENSIONI POMPE A INGRANAGGI - MODELLO BASE	21
SFP 35 KIT MANICOTTO E KIT SUPPORTO	23
SFP 35 DIMENSIONI POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ISO	24
DIMENSIONI BOCHE	28

Sostituisce: 04/01.2021

05/09.2023


Modifiche rispetto l'edizione precedente

INTRODUZIONE

“SFP” è la nuova linea di pompe a ingranaggi della serie FORMULA disponibile nei gruppi 3 e 3,5. Le caratteristiche salienti della nuova gamma sono la riduzione dell’emissione sonora, la possibilità di scegliere la posizione delle bocche, la modularità dell’attacco alle PTO e gli ingombri ridotti.

CILINDRATE

Da 35,43 cm³/giro

A 118,31 cm³/giro

PRESSIONI

Max. di esercizio costante 280 bar

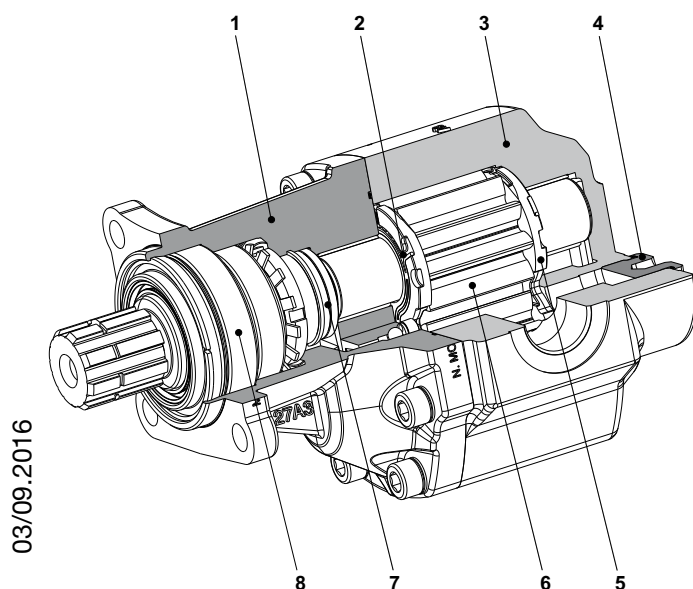
Max. del sistema (taratura valvola di massima) 300 bar

Max. di picco 310 bar

VELOCITÀ

Max. 2800 min⁻¹

- Costruzione in ghisa in due pezzi
- Alte prestazioni anche a basse velocità
- Ampia possibilità di scelta della posizione delle bocche
- Basso livello di emissione sonora
- Sistema di paraoli a garanzia di una tenuta perfetta
- Progetto modulare
- Attacco diretto alle PTO



1	Flangia di montaggio
2	Guarnizione
3	Corpo
4	Tappo
5	Rasamento
6	Ingranaggio
7	Paraolio
8	Cuscinetto

ISTRUZIONI

INSTALLAZIONE

Assicurarsi, nel caso di pompe unidirezionali, che il senso di rotazione sia coerente con quello dell'albero dal quale deriva il moto. Assicurarsi che la flangia di montaggio realizzi un buon allineamento fra l'albero di trasmissione e l'albero della pompa. Il collegamento non deve indurre carichi radiali o assiali sull'albero della pompa nel caso di versione 0, per la versione 5 si devono rispettare i carichi indicati.

SERBATOIO

La capacità del serbatoio deve essere in accordo con le condizioni d'esercizio dell'impianto, suggeriamo ~ 3 volte l'olio in circolazione. Per evitare surriscaldamenti del fluido se necessario installare uno scambiatore di calore. Nel serbatoio le condotte di ritorno e aspirazione devono essere distanziate interponendo una paratia verticale per evitare che l'olio di ritorno venga subito riaspirato.

TUBAZIONI

Le tubazioni devono avere un diametro nominale non inferiore a quello delle bocche della pompa ed essere perfettamente a tenuta. Per limitare le perdite di carico, realizzare il percorso delle tubazioni più corto possibile riducendo al minimo il numero delle resistenze idrauliche (gomiti, strozzamenti, saracinesche). E' consigliabile interporre sulle tubazioni un tratto di tubo flessibile, per ridurre la trasmissione di vibrazioni. Tutte le tubazioni di ritorno devono finire al di sotto del livello minimo dell'olio, per evitare formazioni di schiuma. Prima di collegare le tubazioni togliere eventuali tappi di chiusura e assicurarsi che siano perfettamente pulite.

FLUIDO IDRAULICO

Impiegare fluidi idraulici conformi alle tabelle riportate nelle prime pagine del catalogo. Evitare miscele di oli diversi che potrebbero dare origine a una decomposizione dell'olio e ridurre il suo potere lubrificante.

FILTRAZIONE

Noi consigliamo una filtrazione su tutta la portata dell'impianto, i filtri devono essere montati rispettando le indicazioni riportate nelle prime pagine del catalogo, sull'aspirazione delle pompe sono consentiti solo se grossolani. Casappa consiglia i filtri della propria produzione:



STOCCAGGIO

Lo stoccaggio deve essere in un ambiente asciutto. Il tempo massimo di stoccaggio in condizioni ideali è di 24 mesi. La temperatura ideale di stoccaggio è compresa tra 5 e 20°C. Nessun problema in caso di temperature tra -40°C e 50°C. Al di sotto di -40°C contattateci.

MESSA IN FUNZIONE

Assicurarsi che tutti i collegamenti del circuito siano esatti e che l'impianto sia in condizioni di assoluta pulizia. Immettere l'olio nel serbatoio servendosi sempre di un filtro. Sfiatare il circuito per favorire il riempimento dell'impianto. Tarare le valvole limitatrici di pressione al valore più basso possibile. Avviare l'impianto per qualche istante alla minima velocità quindi sfiatare ulteriormente il circuito e verificare il livello dell'olio nel serbatoio. Se la differenza di temperatura tra la pompa o il motore e quella del fluido supera i 10 °C, avviare e arrestare l'impianto per brevi periodi in modo da realizzare un riscaldamento progressivo. Aumentare infine gradatamente la pressione e la velocità di rotazione fino a raggiungere i valori di esercizio previsti che devono mantenersi entro i limiti dati a catalogo.

AVVIAMENTO A FREDDO

L'avviamento a freddo è inteso per tempi brevi e a basse velocità. Durante l'avviamento a freddo considerare i seguenti limiti:

Pressione Min in ingresso	0,5 bar ass.
Pressione di mandata	≤ 50 bar
Velocità	≤ 1500 min ⁻¹
Temperatura min	-40 °C
Viscosità max del fluido	2000 mm ² /s (cSt)

Se la temperatura ambiente è inferiore a -20 °C, la velocità e la pressione del sistema devono essere limitate fino a quando la temperatura del fluido idraulico raggiunge -20 °C.

CONTROLLI PERIODICI - MANUTENZIONE

Mantenere la superficie esterna pulita soprattutto nella zona della tenuta dell'albero di trascinamento, la polvere abrasiva può infatti accelerare l'usura della tenuta stessa e causare perdite. Sostituire il filtro con regolarità per mantenere il fluido pulito. Il livello dell'olio deve essere controllato e il fluido sostituito periodicamente a seconda delle condizioni di lavoro dell'impianto.

04/01.2021

CARATTERISTICHE GENERALI

ATTENZIONE!

Un utilizzo non corretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso e all'intero impianto. Assicurarsi di essere in possesso dell'ultima edizione di questo catalogo.

Costruzione	Pompe ad ingranaggi
Tipo di fissaggio	A flangia: unificazione ISO e triangolare (Italiana)
Collegamento tubi	Raccordi filettati
Senso di rotazione (definito guardando l'albero conduttore)	Sinistro S - destro D - reversibile drenaggio interno B
Campo pressione di alimentazione per pompe	0,7 - 3 bar ass.
Temperatura fluido	Vedi tabella (1)
Fluido idraulico	Fluidi idraulici a base di oli minerali, secondo le norme ISO/DIN e fluidi resistenti al fuoco [vedi tab. (1)]. Per altri fluidi contattateci.
Campo di viscosità	Da 12 a 100 mm ² /s (cSt) consigliato Fino a 750 mm ² /s (cSt) consentito
Filtrazione consigliata	Vedi tabella (2)
Protezione antiossidante (Resistenza alla nebbia salina di 300 ore)	VNR01 Vernice nera (standard) nessun codice VGR01 Vernice grigia VRS01 Vernice rossa

Tab. 1

Tipo	Composizione fluido	Pressione max	Velocità max	Temperatura °C			Guarnizioni (◆)
				Min	Max continua	Max di picco	
ISO/DIN	Fluidi a base di oli minerali, secondo le norme ISO/DIN	Vedi pag. 5	Vedi pag. 5	-25 (-13)	80 (176)	100 (212)	N
				-25 (-13)	110 (230)	125 (257)	V
HFA	Emulsione di olio in acqua 5 ÷ 15% di olio	50 (725)	1500	2 (36)	55 (131)	—	N
HFB	Emulsione di acqua in olio 40 % di acqua	120 (1740)	1500	2 (36)	60 (140)	—	N
HFC	Acqua - glicoli	100 (1450)	1500	-20 (-4)	60 (140)	—	N Bz
HFD	Esteri fosforici (●)	150 (2175)	1500	-10 (14)	80 (176)	—	V Bz

(◆) **N** = Buna NBR (standard) - **V** = Viton-FKM - **N Bz** = Buna NBR e rasamenti in bronzo - **V Bz** = Viton-FKM e rasamenti in bronzo.

(●) Per fluidi esteri fosforici skydrol contattateci.

Tab. 2

Pressione di lavoro bar	$\Delta p < 140$	$140 < \Delta p < 210$	$\Delta p > 210$
Contaminazione classe NAS 1638	10	9	8
Contaminazione classe ISO 4406:1999	21/19/16	20/18/15	19/17/14
Da ottenere con filtro $\beta_{10}(c) \geq 200$ secondo ISO 16889	-	10 μm	10 μm
Da ottenere con filtro $\beta_{25}(c) \geq 200$ secondo ISO 16889	25 μm	-	-

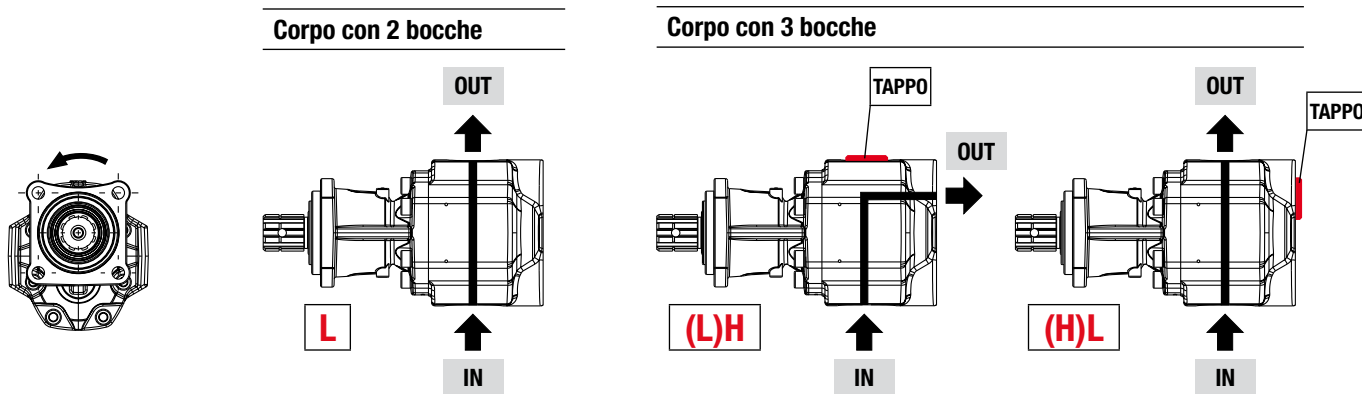
Casappa consiglia i filtri della propria produzione:



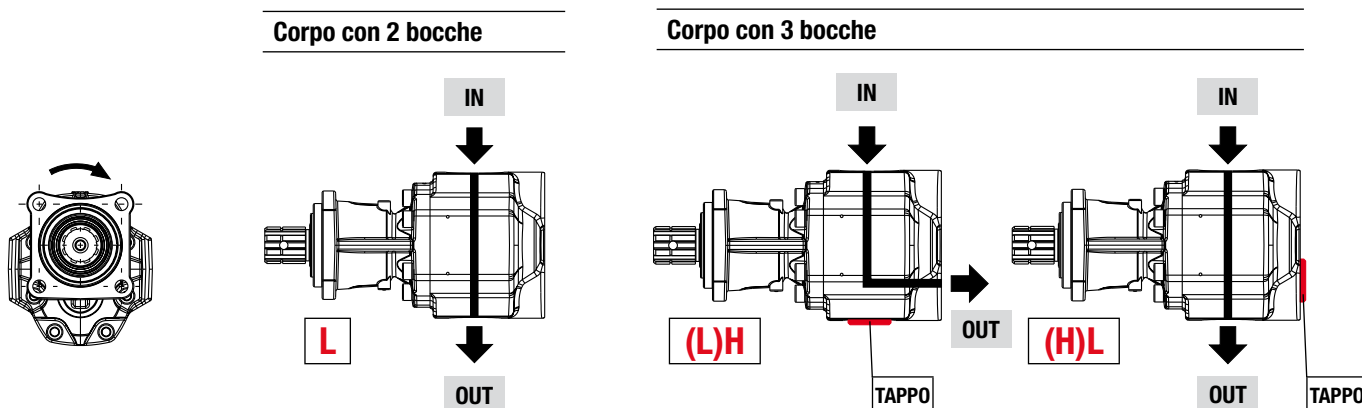
POSIZIONE DELLE BOCCHE

Le pompe Formula "SFP" vengono fornite con 2 bocche in versione L e con 3 bocche in versione (L)H, 1 in ingresso e 2 in uscita (1 è tappata). In versione (L)H è possibile ottenere la versione (H)L spostando semplicemente il tappo dalla bocca laterale a quella posteriore. A richiesta è disponibile la versione con bocche posteriori. Contattateci per maggiori informazioni.

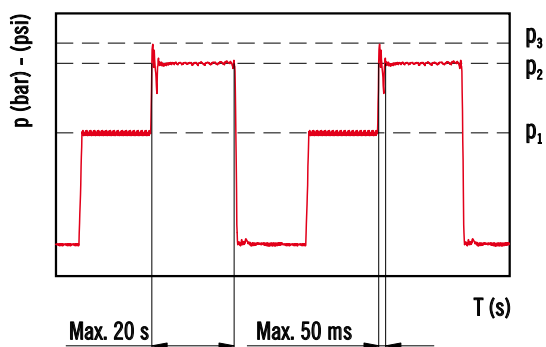
ROTAZIONE SINISTRA



ROTAZIONE DESTRA



DEFINIZIONE DELLE PRESSIONI



- p_1 Pressione di esercizio costante
- p_2 Pressione del sistema (taratura valvola di massima)
- p_3 Pressione di picco

La pressione di picco è la pressione massima consentita e corrisponde alla sovrappressione della taratura della valvola di massima sicurezza.

Sia la taratura della valvola di massima che l'eventuale sovrappressione devono essere inferiori ai loro limiti. Se il valore di taratura della valvola di massima è conforme ma la sovrappressione è superiore al limite, ridurre il valore di taratura della valvola finché la sovrappressione rientri nei limiti.

Per applicazioni ad alta frequenza contattateci.

04/01.2021

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO

Sostituisce: 04/01.2021

Pompa tipo	Cilindrata cm ³ /giro	Pressione max.			Velocità max. intermittente		Velocità min.
		p ₁	p ₂	p ₃	A press. p ₂	A vuoto	A press. p ₂
		bar			min ⁻¹		
SFP 30•34	35,43	280	300	310	2800	4200	300
SFP 30•43	45,09	270	290	300	2500	3500	300
SFP 30•51	53,14	250	270	280	2500	3500	300
SFP 30•61	62,80	230	250	260	2500	3500	300
SFP 30•73	75,68	205	235	240	2250	3500	300
SFP 30•82	83,74	195	225	230	2250	3500	300
SFP 35•90	95,99	230	250	265	2250	3500	300
SFP 35•100	104,92	220	240	255	2250	3500	300
SFP 35•112	118,31	205	225	240	2250	3500	300

I valori in tabella sono riferiti a pompe unidirezionali con bocche laterali.
Per condizioni di impiego diverse contattateci.

Determinazione di una pompa

Q	l/min	Portata
M	Nm	Coppia
P	kW	Potenza
V	cm ³ /rev	Cilindrata
n	min ⁻¹	Velocità
Δp	bar	Pressione
$\eta_v = \eta_v(V, \Delta p, n)$		Rendimento volumetrico
$\eta_{hm} = \eta_{hm}(V, \Delta p, n)$		Rendimento idro-meccanico
$\eta_t = \eta_v \cdot \eta_{hm}$		Rendimento totale

$$Q = Q_{theor.} \cdot \eta_v \quad [l/min]$$

$$Q_{theor.} = \frac{V \cdot n}{1000} \quad [l/min]$$

$$M = \frac{M_{theor.}}{\eta_{hm}} \quad [Nm]$$

$$M_{theor.} = \frac{\Delta p \cdot V}{62,83} \quad [Nm]$$

$$P_{IN} = \frac{P_{OUT}}{\eta_t} \quad [kW]$$

$$P_{OUT} = \frac{\Delta p \cdot Q}{600} \quad [kW]$$

05/09.2023

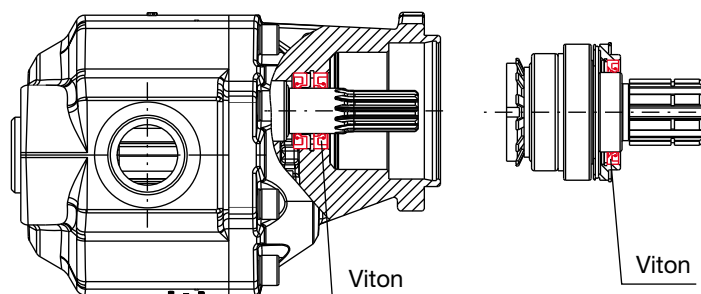
NOTE GENERALI

Sono disponibili bocche di aspirazione e mandata con forature diverse.
Guarnizioni: Le pompe standard sono dotate di guarnizioni in BUNA NBR resistenti fino a temperature di 80 °C.
Per utilizzi particolari fare riferimento alla disponibilità di guarnizioni a pag. 5.

TENUTA PERFETTA

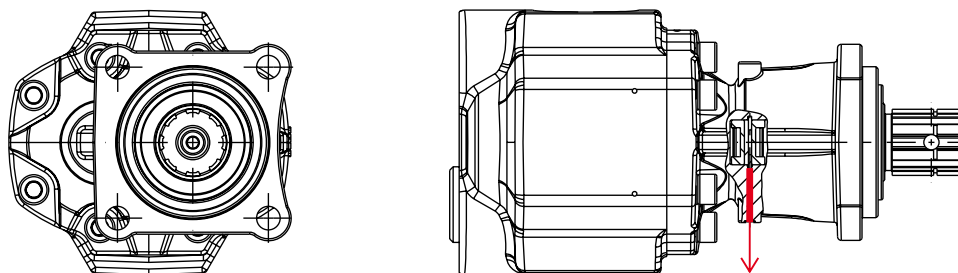
Pompa base - VERSIONE 0

Kit supporto - versione 5



Due paraoli sulla pompa e uno sul supporto garantiscono una tenuta perfetta evitando lo scambio fra l'olio del circuito idraulico e l'olio del cambio; rotture catastrofiche sono così eliminate.

Per le guarnizioni interne della pompa fare riferimento a pagina 5.

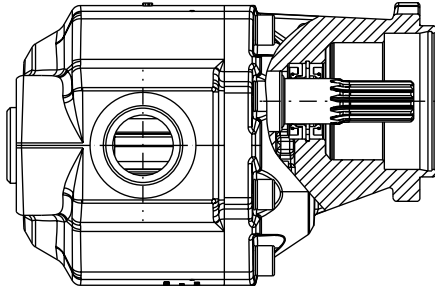


In caso di anomalie, un sistema di sicurezza tra i paraoli della pompa convoglia eventuali trafilamenti verso l'esterno ma non consente l'ingresso di contaminante.

Si consiglia il montaggio con il foro rivolto verso il basso oppure orizzontale.

04/01.2021

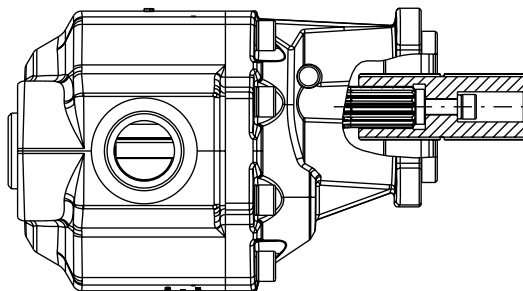
Pompa base - versione 0 - L8 Z0



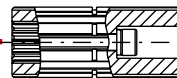
Una pompa che consente di ottenere più versioni montando semplicemente dei kit.

Unificazione ISO - versione 0 - 16 Z0

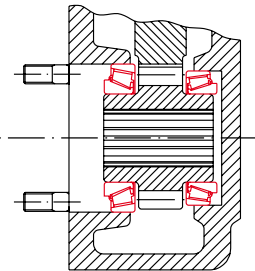
Per impieghi con PTO supportate



Kit manicotto - versione 0

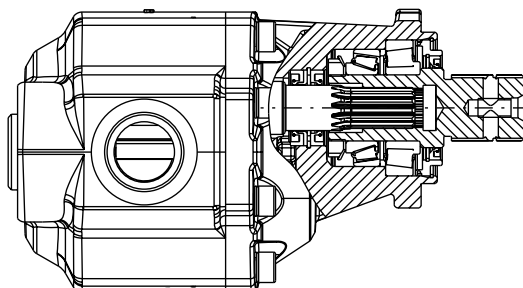


PTO supportate

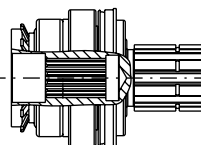


Unificazione ISO - versione 5 - 16 Z0

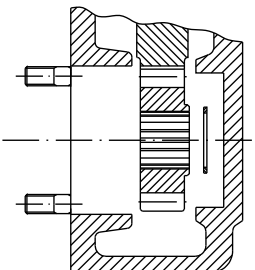
Per impieghi con PTO non supportate



Kit supporto - versione 5

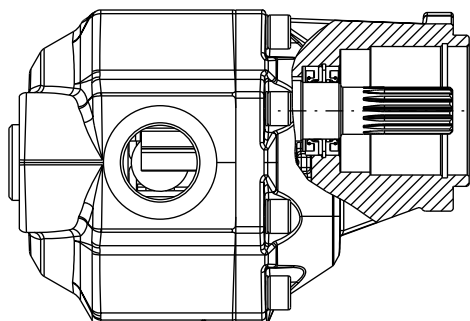


PTO non supportate



01/09.2004

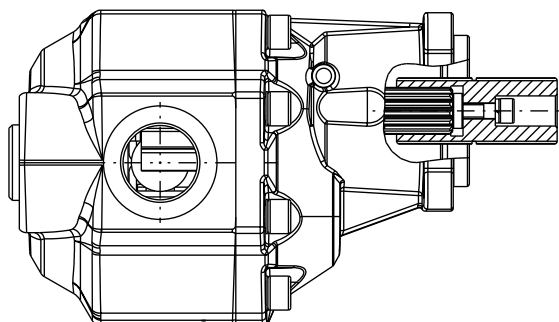
Pompa base - versione 0 - F9 Z0



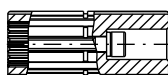
Una pompa che consente di ottenere più versioni montando semplicemente dei kit.

Unificazione ISO - versione 0 - 16 Z0

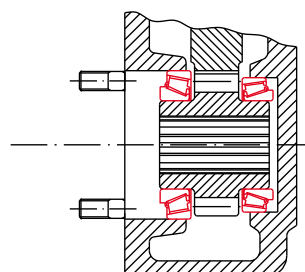
Per impieghi con PTO supportate



Kit manicotto - versione 0

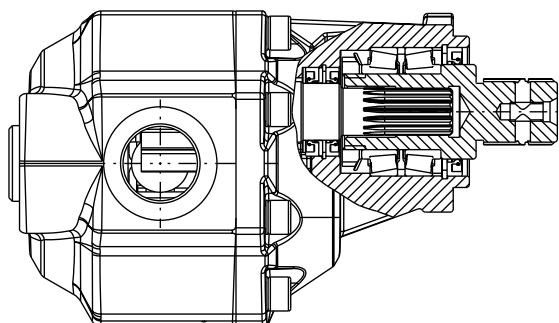


PTO supportate

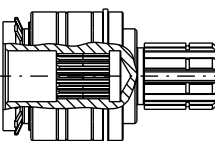


Unificazione ISO - versione 5 - 16 Z0

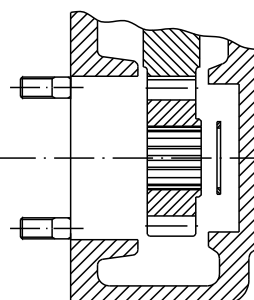
Per impieghi con PTO non supportate



Kit supporto - versione 5

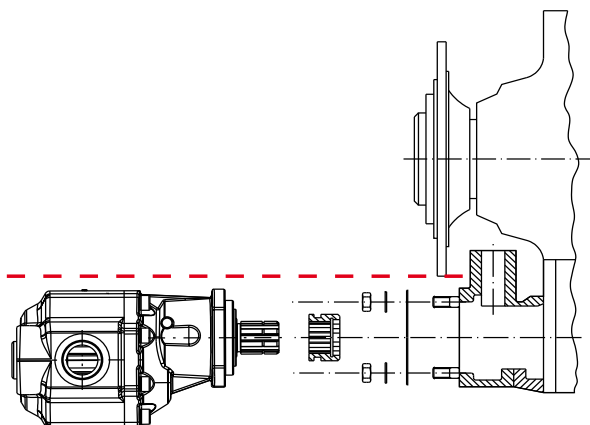


PTO non supportate



ATTACCO ALLE PTO DIRETTE CON FLANGIA ISO

La nuova Formula SFP 35, studiata per evitare interferenze con l'albero di trasmissione dell'auto-veicolo, consente il montaggio sulle prese di forza dirette.



SFP 30

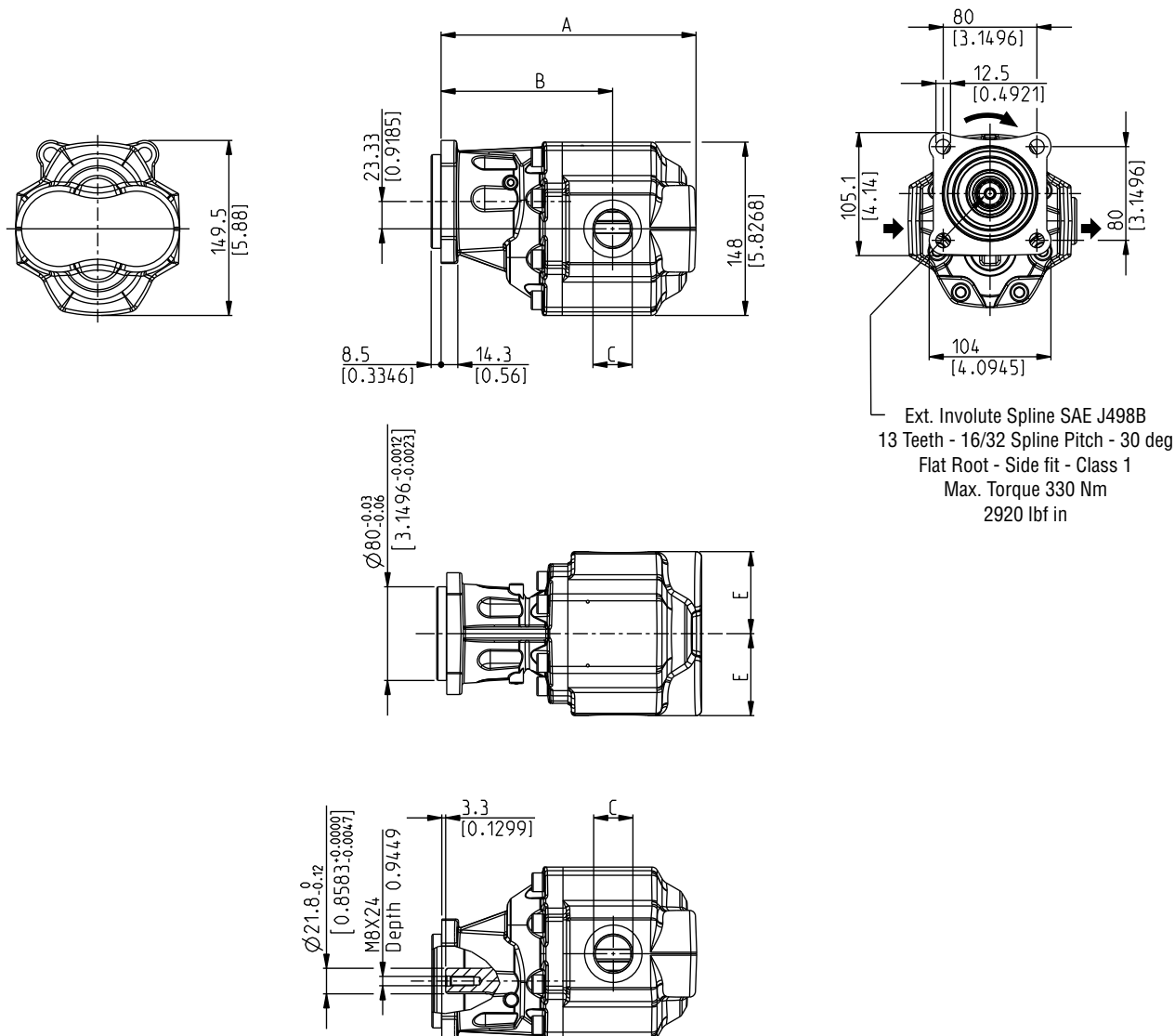
POMPE A INGRANAGGI - MODELLO BASE - VERSIONE 0

L8 Z0 - L

Corpo con 2 bocche

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

DCAT_200_050



Pompa tipo				A	B	C	D	E
1	2	3		mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)
SFP 30•34	0-L8Z0-LGE/GE-			183,5 (7.224)	130,5 (5.138)	G 3/4	G 3/4	
SFP 30•43				189,5 (7.461)	127,5 (5.020)			64 (2.520)
SFP 30•51	S	N	-QW-	194,5 (7.657)	132,5 (5.217)			
SFP 30•61	D	V	VGR01	200,5 (7.894)	138,5 (5.453)	G1	G1	
SFP 30•73	B	N Bz	VRS01	208,5 (8.209)	141,5 (5.571)			70 (2.756)
SFP 30•82	0-L8Z0-LGF/GF-	V Bz		213,5 (8.406)	146,5 (5.768)			

1: Rotazione - 2: Guarnizioni - 3: Verniciatura. Vedere pag. 5.
Come ordinare:

SFP 30•34 S0-L8 Z0-L GE/GE-N-QW-VGR01

SFP 30

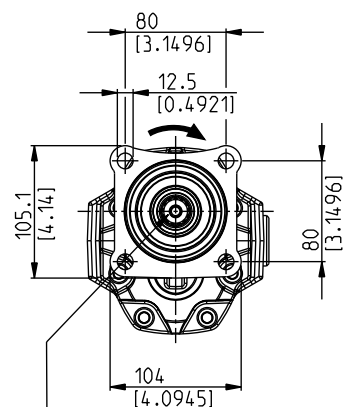
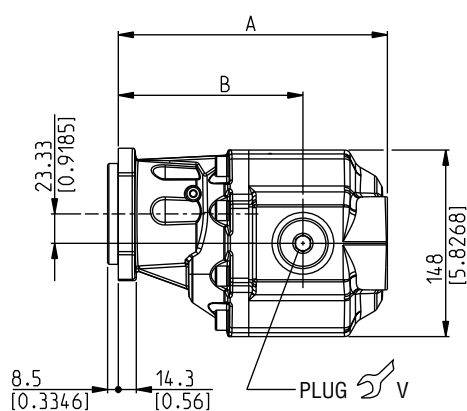
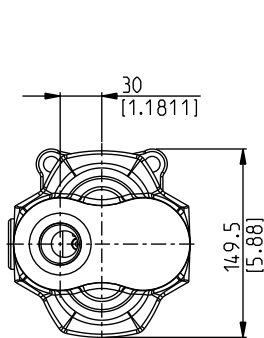
POMPE A INGRANAGGI - MODELLO BASE - VERSIONE 0

L8 Z0 - (L)H

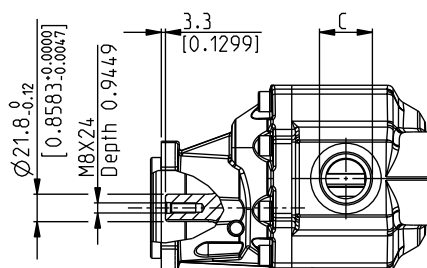
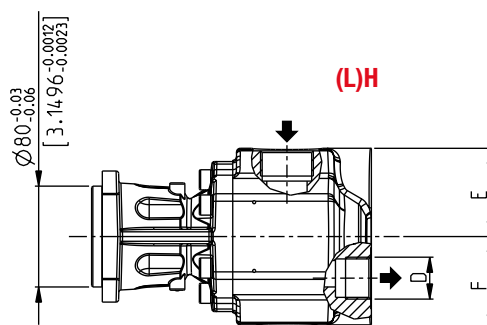
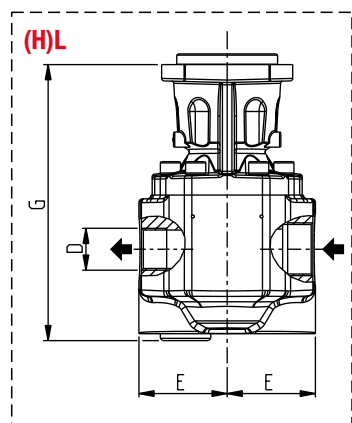
Corpo con 3 bocche. Le pompe standard sono fornite in versione (L)H

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

DCAT_200_051



Ext. Involute Spline SAE J498B
13 Teeth - 16/32 Spline Pitch - 30 deg
Flat Root - Side fit - Class 1
Max. Torque 330 Nm
2920 lbf in



Pompa tipo				A	B	C	D	E	F	G	V
1	2	3	4	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	Nm (lbf in)
SFP 30•34		GE/GE-		183,5 (7.224)	130,5 (5.138)	G 3/4	G 3/4			189 (7.441)	90 ±15 (664 ÷ 929)
SFP 30•43				189,5 (7.461)	127,5 (5.020)			64 (2.520)	68 (2.677)	195 (7.677)	
SFP 30•51	S	(L)H	N	194,5 (7.657)	132,5 (5.217)	G1				200 (7.874)	
SFP 30•61	D	(H)L	V	200,5 (7.894)	138,5 (5.453)		G1			206 (8.110)	130 ±15 (1018 ÷ 1283)
SFP 30•73	B		Bz	208,5 (8.209)	141,5 (5.571)			70 (2.756)	74 (2.913)	214 (8.425)	
SFP 30•82		GG/GF-	V Bz	213,5 (8.406)	146,5 (5.768)	G 1 1/4				219 (8.622)	

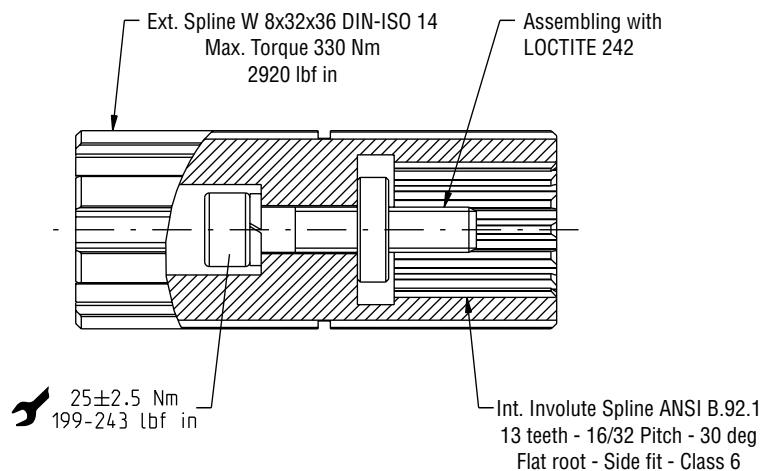
1: Rotazione - 2: Posizione delle bocche 3: Guarnizioni - 4: Verniciatura. Vedere pag. 5.
Come ordinare:

SFP 30•34 S0-L8 Z0-(L)H GE/GE-N-QW-VGR01

04/01.2021

SFP 30

KIT MANICOTTO VERSIONE 0



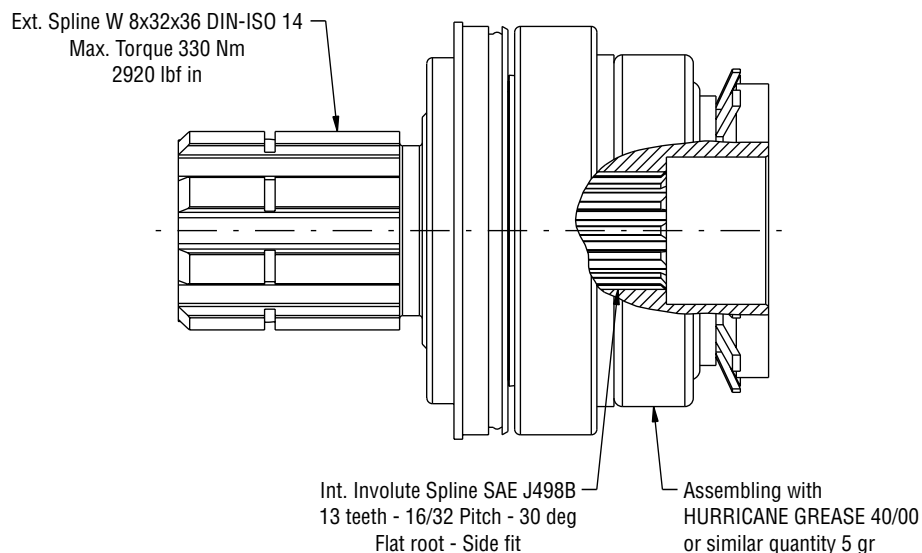
Codice d'ordine:

62024007

KIT MANICOTTO FP30-0-16Z0-L8

SFP 30

KIT SUPPORTO VERSIONE 5



Codice d'ordine:

62024006

KIT SUPPORTO FP30-5-16Z0-L8

04/01.2021

SFP 30

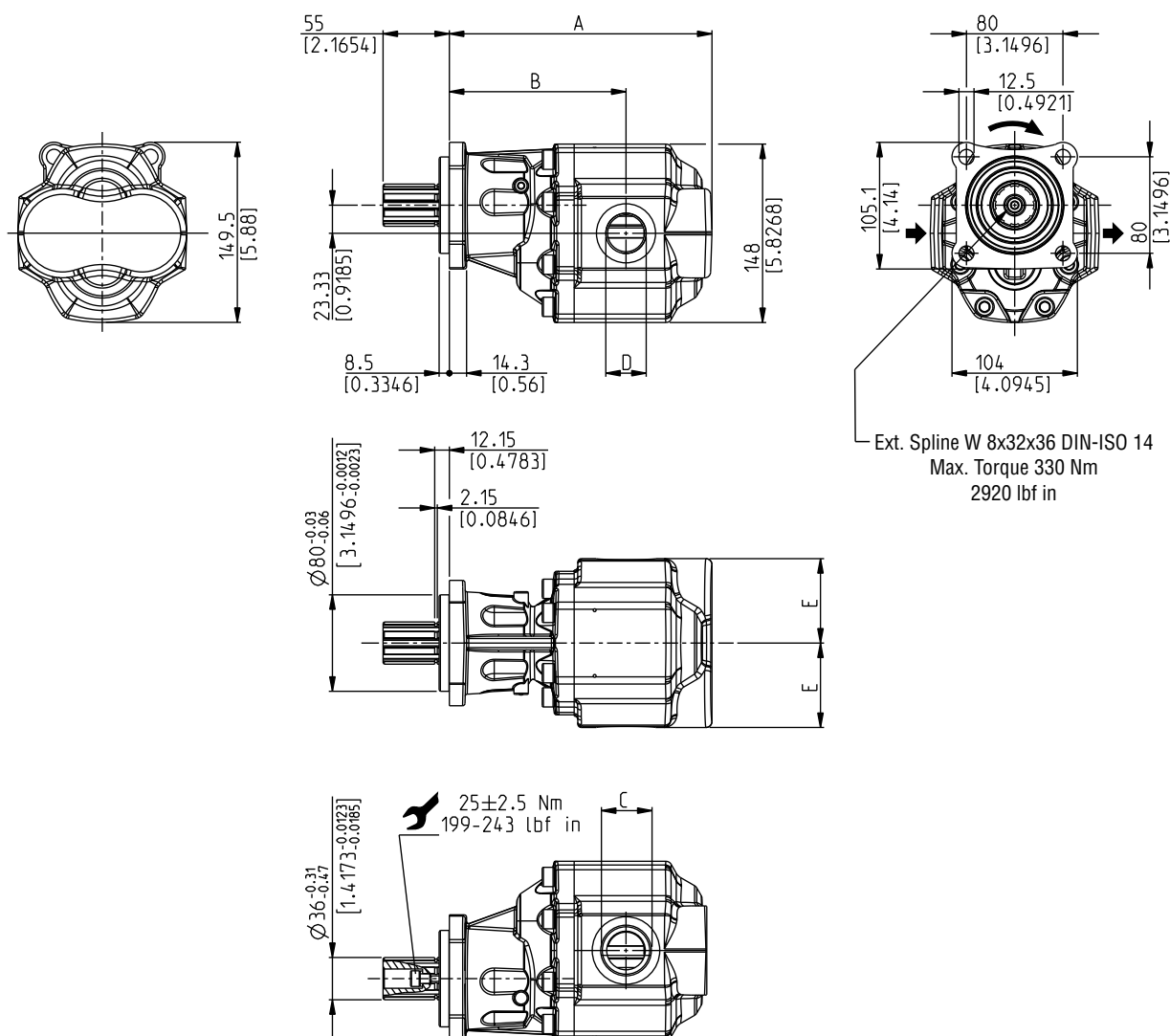
POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ISO - VERSIONE 0

16 Z0 - L

Corpo con 2 bocche

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

Per impieghi con PTO supportate



Pompa tipo			A	B	C	D	E
1	2	3	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)
SFP 30•34	0-16Z0-LGE/GE-		183,5 (7.224)	130,5 (5.138)	G 3/4	G 3/4	
SFP 30•43			189,5 (7.461)	127,5 (5.020)			64 (2.520)
SFP 30•51	S	N	194,5 (7.657)	132,5 (5.217)			
SFP 30•61	D	V	200,5 (7.894)	138,5 (5.453)	G1	G1	
SFP 30•73	B	N Bz V Bz	208,5 (8.209)	141,5 (5.571)			70 (2.756)
SFP 30•82			213,5 (8.406)	146,5 (5.768)			

1: Rotazione - 2: Guarnizioni - 3: Verniciatura. Vedere pag. 5.

Come ordinare:

SFP 30•34 S0-16 Z0-L GE/GE-N-QW-VGR01

04/01.2021

SFP 30

POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ISO - VERSIONE 0

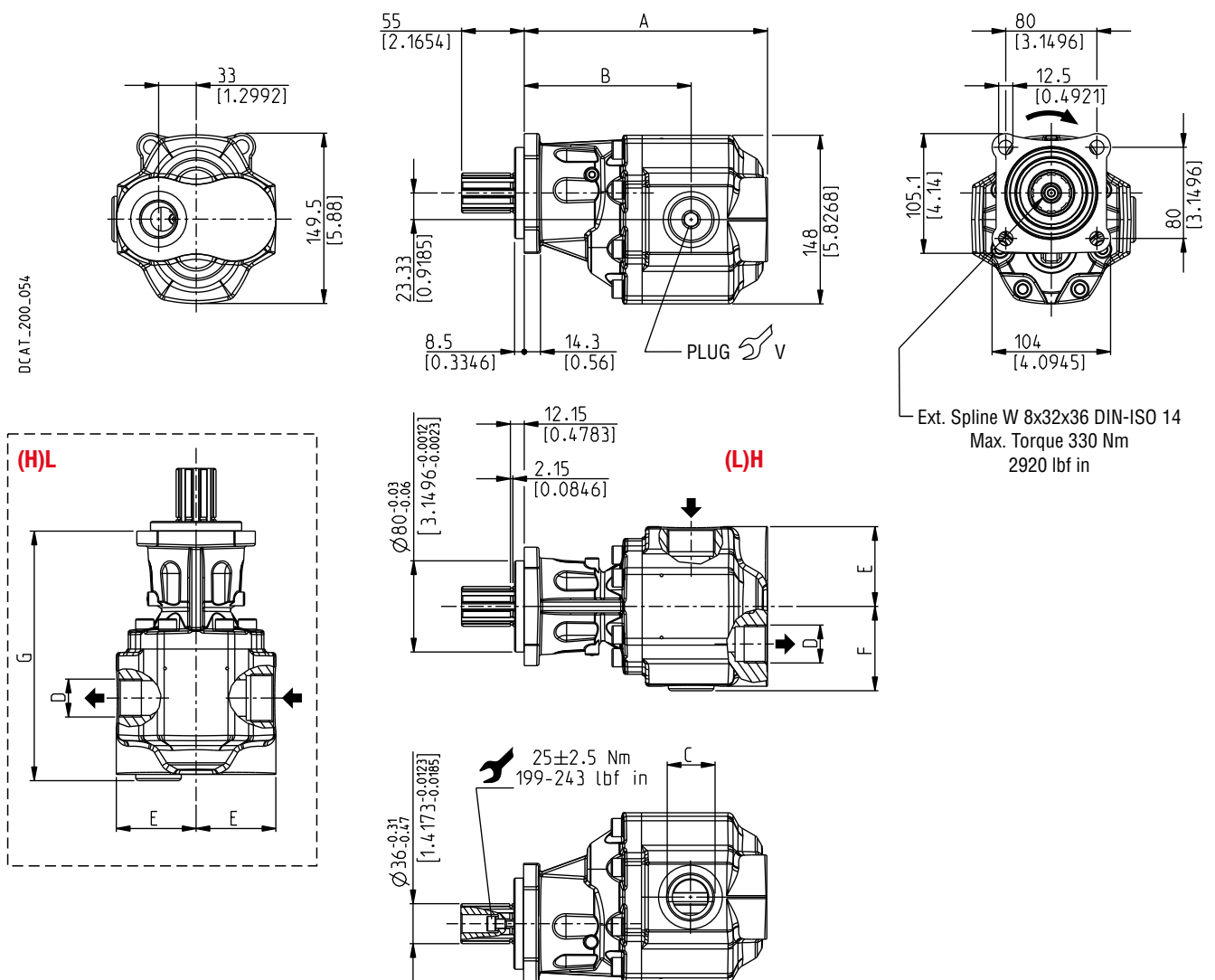
16 ZO - (L)H

Corpo con 3 bocche. Le pompe standard sono fornite in versione (L)H

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

Per impieghi con PTO supportate

DCAT_200_054



Pompa tipo				A	B	C	D	E	F	G	V
1	2	3	4	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	Nm (lbf in)
SFP 30•34		GE/GE-		183,5 (7.224)	130,5 (5.138)	G 3/4	G 3/4			189 (7.441)	90 ±15 (664 ÷ 929)
SFP 30•43				189,5 (7.461)	127,5 (5.020)			64 (2.520)	68 (2.677)	195 (7.677)	
SFP 30•51	S D	0-16ZO-	(L)H (H)L	194,5 (7.657)	132,5 (5.217)	G1				200 (7.874)	
SFP 30•61	B		N V N Bz V Bz	200,5 (7.894)	138,5 (5.453)		G1			206 (8.110)	130 ±15 (1018 ÷ 1283)
SFP 30•73				208,5 (8.209)	141,5 (5.571)			70 (2.756)	74 (2.913)	214 (8.425)	
SFP 30•82		GG/GF-		213,5 (8.406)	146,5 (5.768)	G 1 1/4				219 (8.622)	

1: Rotazione - 2: Posizione delle bocche 3: Guarnizioni - 4: Verniciatura. Vedere pag. 5.

Come ordinare:

SFP 30•34 S0-16 ZO-(L)H GE/GE-N-QW-VGR01

SFP 30

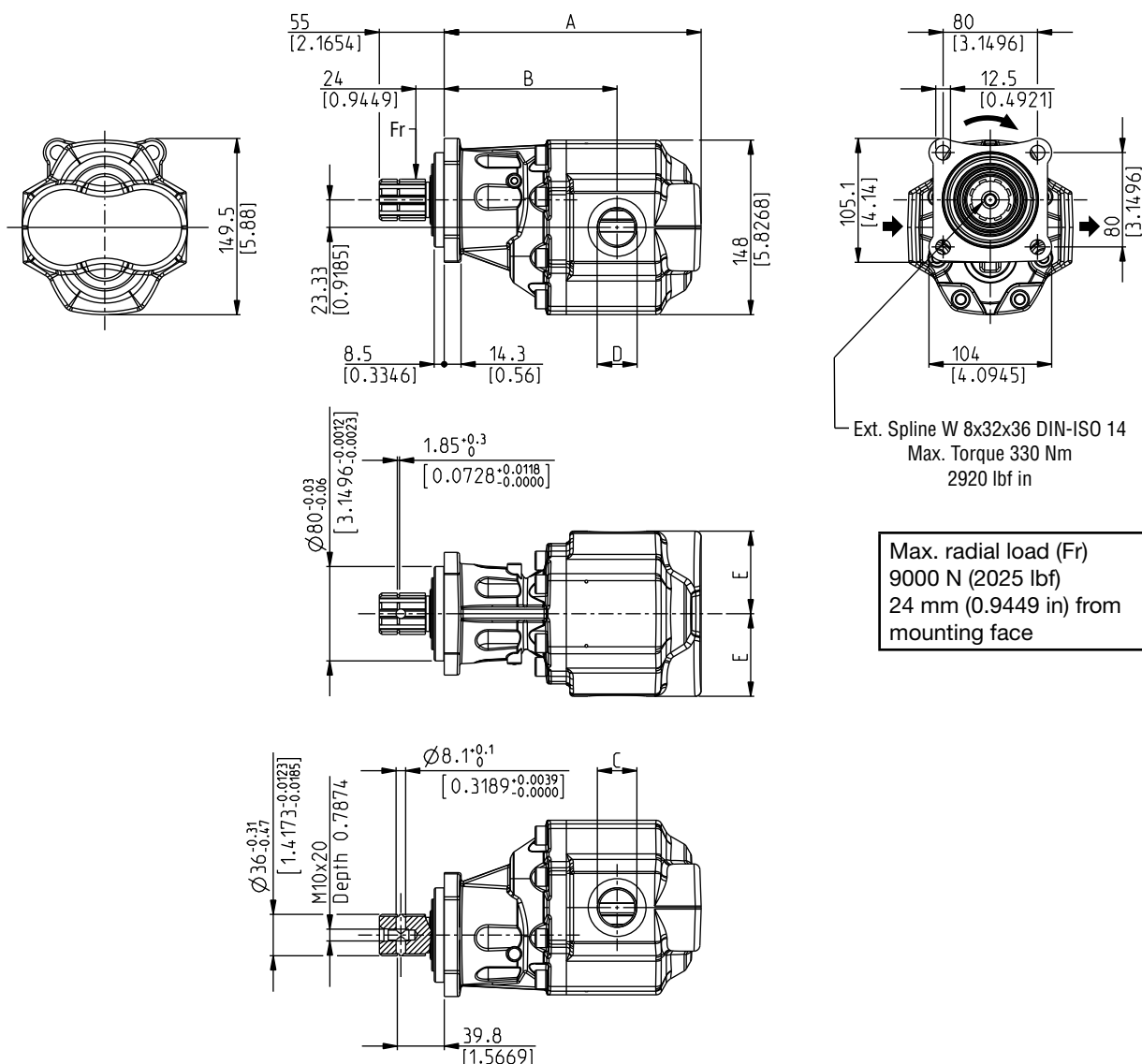
POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ISO - VERSIONE 5

16 Z0 - L

Corpo con 2 bocche

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

Per impieghi con PTO non supportate



Pompa tipo			A	B	C	D	E
1	2	3	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)
SFP 30•34	5-16Z0-LGE/GE-		183,5 (7.224)	130,5 (5.138)	G 3/4	G 3/4	
SFP 30•43			189,5 (7.461)	127,5 (5.020)			64 (2.520)
SFP 30•51	S	N	194,5 (7.657)	132,5 (5.217)			
SFP 30•61	D	V	200,5 (7.894)	138,5 (5.453)	G1	G1	
SFP 30•73	B	N Bz	208,5 (8.209)	141,5 (5.571)			70 (2.756)
SFP 30•82		V Bz	213,5 (8.406)	146,5 (5.768)			

1: Rotazione - 2: Guarnizioni - 3: Verniciatura. Vedere pag. 5.

Come ordinare:

SFP 30•34 S5-16 Z0-L GE/GE-N-QW-VGR01

04/01.2021

SFP 30

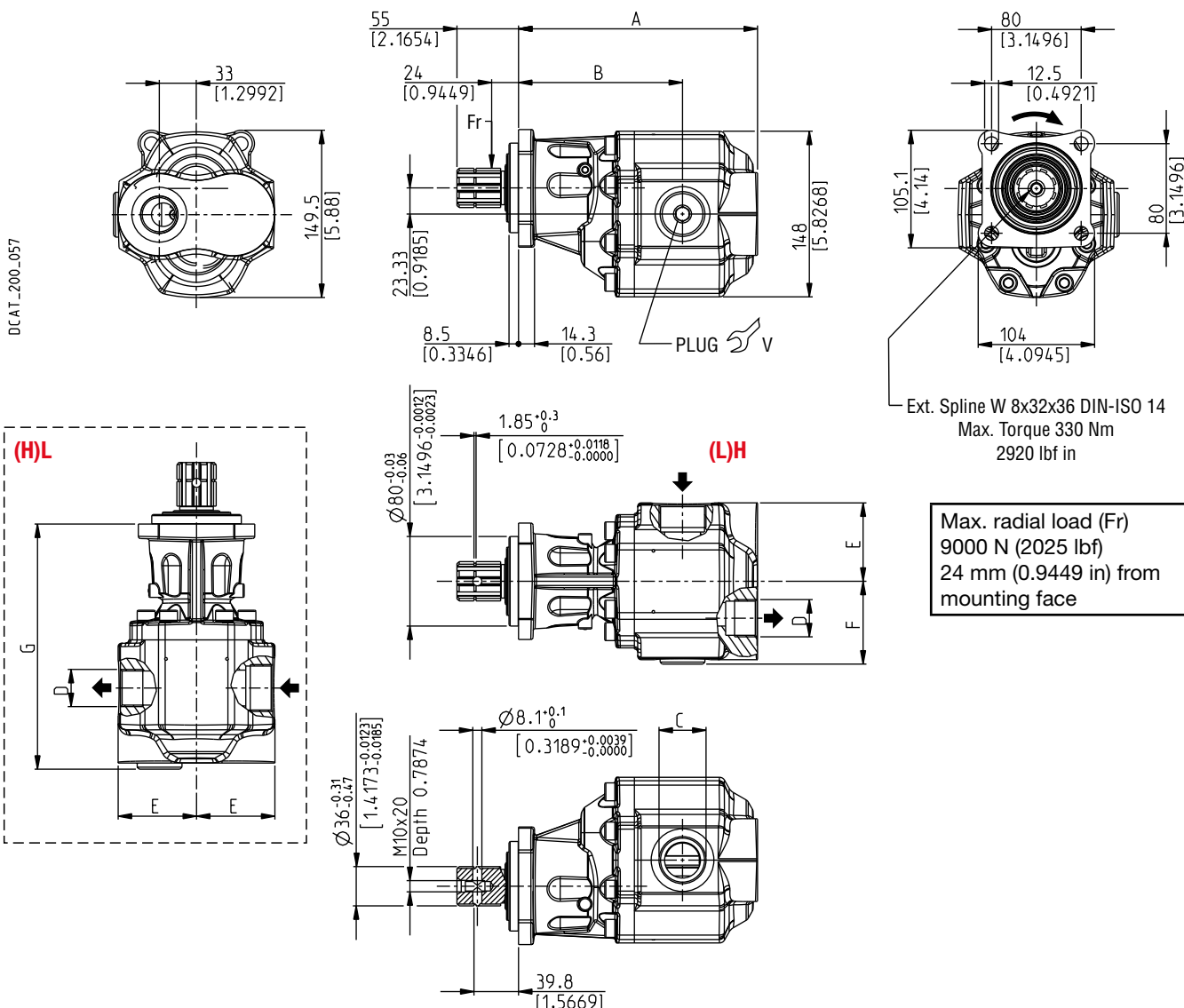
POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ISO - VERSIONE 5

16 Z0 - (L)H

Corpo con 3 bocche. Le pompe standard sono fornite in versione (L)H

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

Per impieghi con PTO non supportate



Pompa tipo				A	B	C	D	E	F	G	V
1	2	3	4	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	Nm (lbf in)
SFP 30•34		GE/GE-		183,5 (7.224)	130,5 (5.138)	G 3/4	G 3/4			189 (7.441)	90 ±15 (664 ÷ 929)
SFP 30•43				189,5 (7.461)	127,5 (5.020)			64 (2.520)	68 (2.677)	195 (7.677)	
SFP 30•51	S			194,5 (7.657)	132,5 (5.217)					200 (7.874)	
SFP 30•61	D	5-16Z0-		200,5 (7.894)	138,5 (5.453)	G1				206 (8.110)	130 ±15 (1018 ÷ 1283)
SFP 30•73	B	(L)H		208,5 (8.209)	141,5 (5.571)		G1			214 (8.425)	
SFP 30•82		GG/GF-		213,5 (8.406)	146,5 (5.768)	G 1 1/4		70 (2.756)	74 (2.913)	219 (8.622)	

1: Rotazione - 2: Posizione delle bocche 3: Guarnizioni - 4: Verniciatura. Vedere pag. 5.

Come ordinare:

SFP 30•34 S5-16 Z0-(L)H GE/GE-N-QW-VGR01

SFP 30

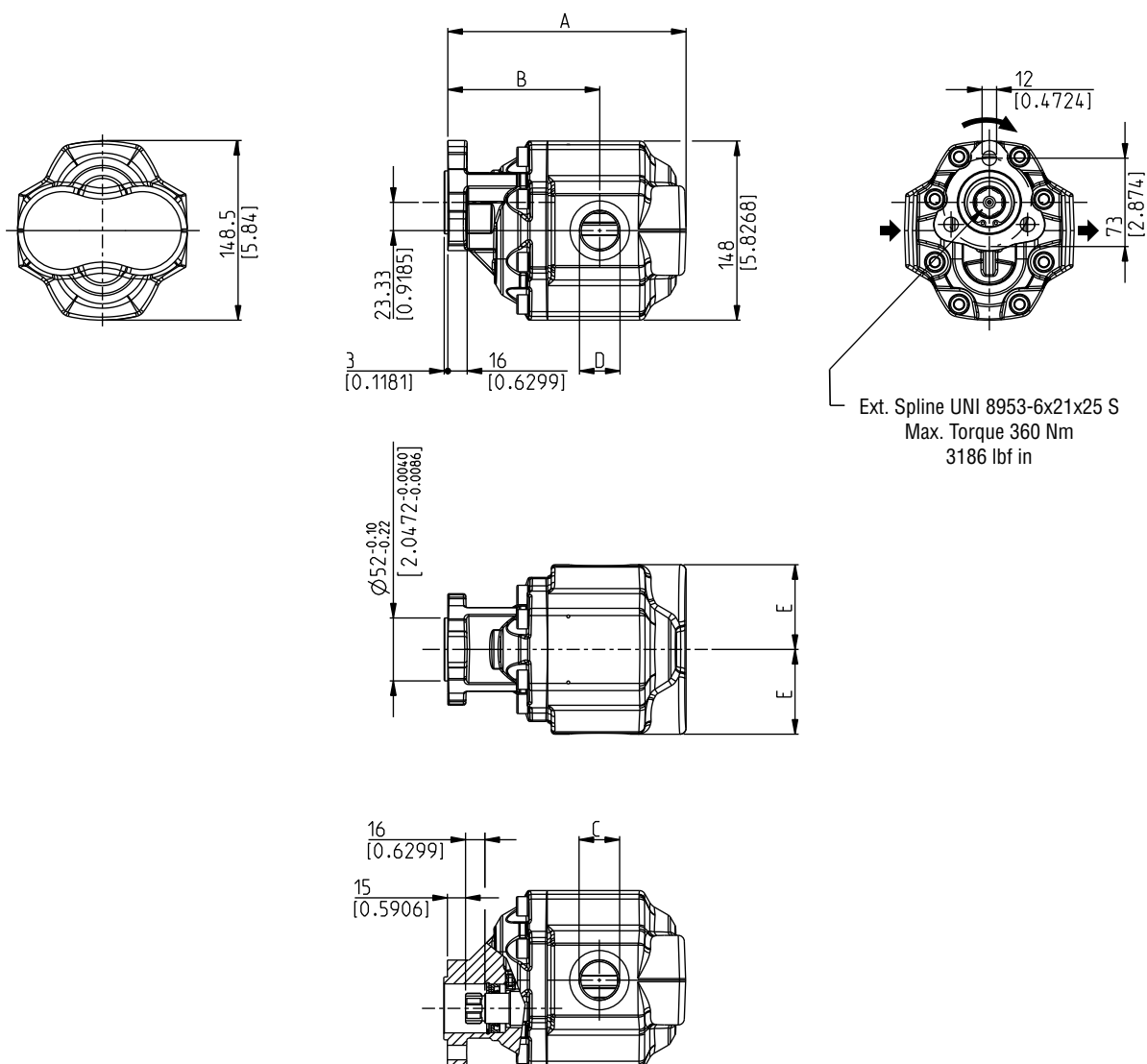
POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ITALIANA - VERSIONE 0

19 T1 - L

Corpo con 2 bocche

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

Per impieghi con PTO supportate



Pompa tipo			A	B	C	D	E
1	2	3	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)
SFP 30•34	0-19T1-LGE/GE-		162,5 (6.398)	109,5 (4.311)	G 3/4	G 3/4	
SFP 30•43			178,5 (7.028)	106,5 (4.193)			64 (2.520)
SFP 30•51	S	N	173,5 (6.831)	111,5 (4.390)			
SFP 30•61	D	V	179,5 (7.067)	117,5 (4.626)	G1	G1	
SFP 30•73	B	N Bz V Bz	187,5 (7.382)	120,5 (4.744)			70 (2.756)
SFP 30•82		-QW- VGR01 VRS01	192,5 (7.579)	125,5 (4.941)			

1: Rotazione - 2: Guarnizioni - 3: Verniciatura. Vedere pag. 5.
Come ordinare:

SFP 30•34 S0-19 T1-L GE/GE-N-QW-VGR01

04/01.2021

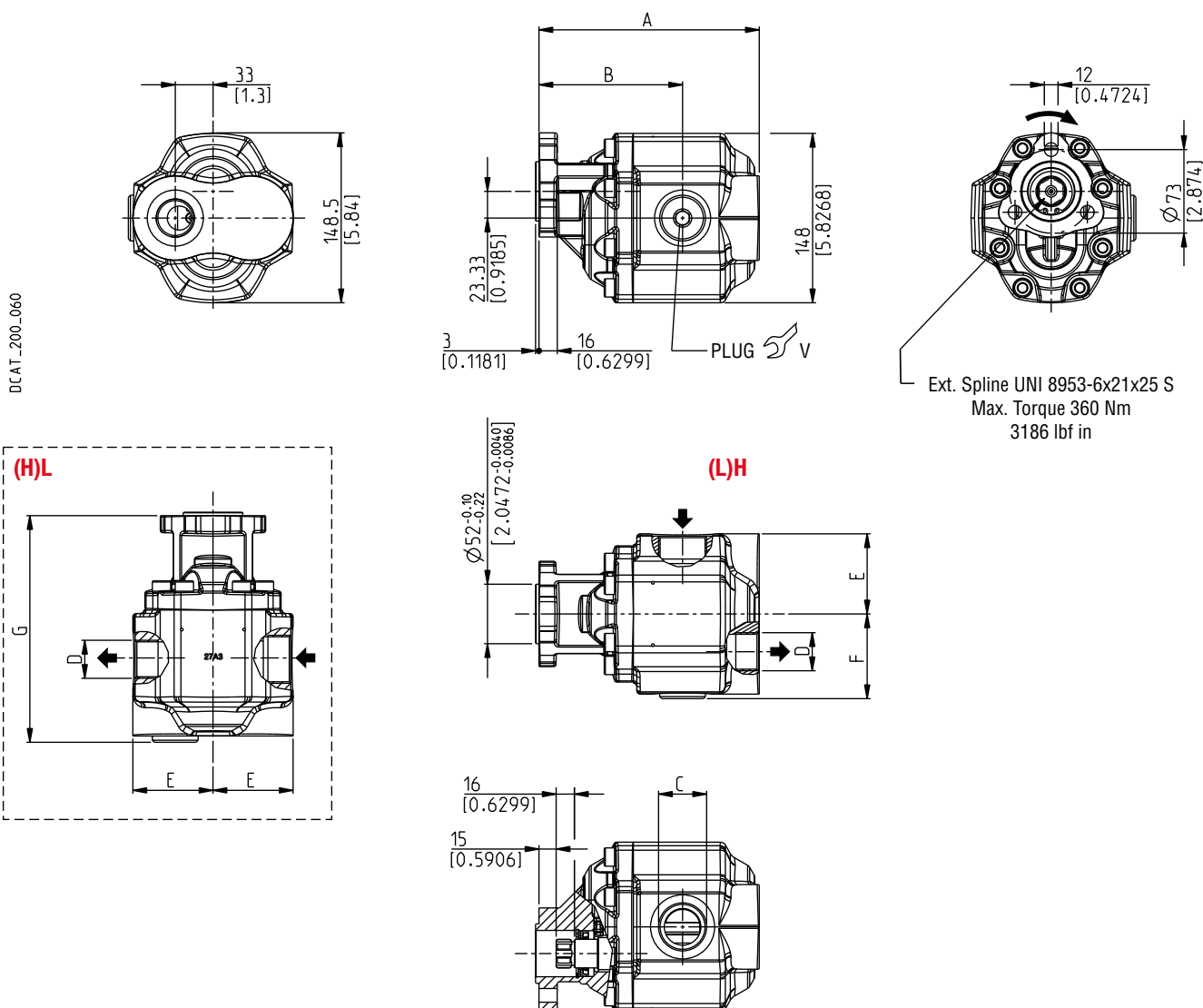
SFP 30

POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ITALIANA - VERSIONE 0 19 T1 - (L)H

Corpo con 3 bocche. Le pompe standard sono fornite in versione (L)H

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

Per impieghi con PTO supportate



Pompa tipo				A	B	C	D	E	F	G	V
1	2	3	4	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	Nm (lbf in)
SFP 30•34		GE/GE-		162,5 (6.398)	109,5 (4.311)	G 3/4	G 3/4			168 (6.614)	90 ^{±15} (664 ÷ 929)
SFP 30•43				178,5 (7.028)	106,5 (4.193)			64 (2.520)	68 (2.677)	174 (6.850)	
SFP 30•51	S			173,5 (6.831)	111,5 (4.390)					179 (7.047)	
SFP 30•61	D			179,5 (7.067)	117,5 (4.626)	G1	G1			185 (7.283)	130 ^{±15} (1018 ÷ 1283)
SFP 30•73	B			187,5 (7.382)	120,5 (4.744)			70 (2.756)	74 (2.913)	193 (7.598)	
SFP 30•82				192,5 (7.579)	125,5 (4.941)					198 (7.795)	

1: Rotazione - 2: Posizione delle bocche 3: Guarnizioni - 4: Verniciatura. Vedere pag. 5.

Come ordinare:

SFP 30•34 S0-19 T1-(L)H GE/GE-N-QW-VGR01

NOTE

04/01.2021

SFP 35

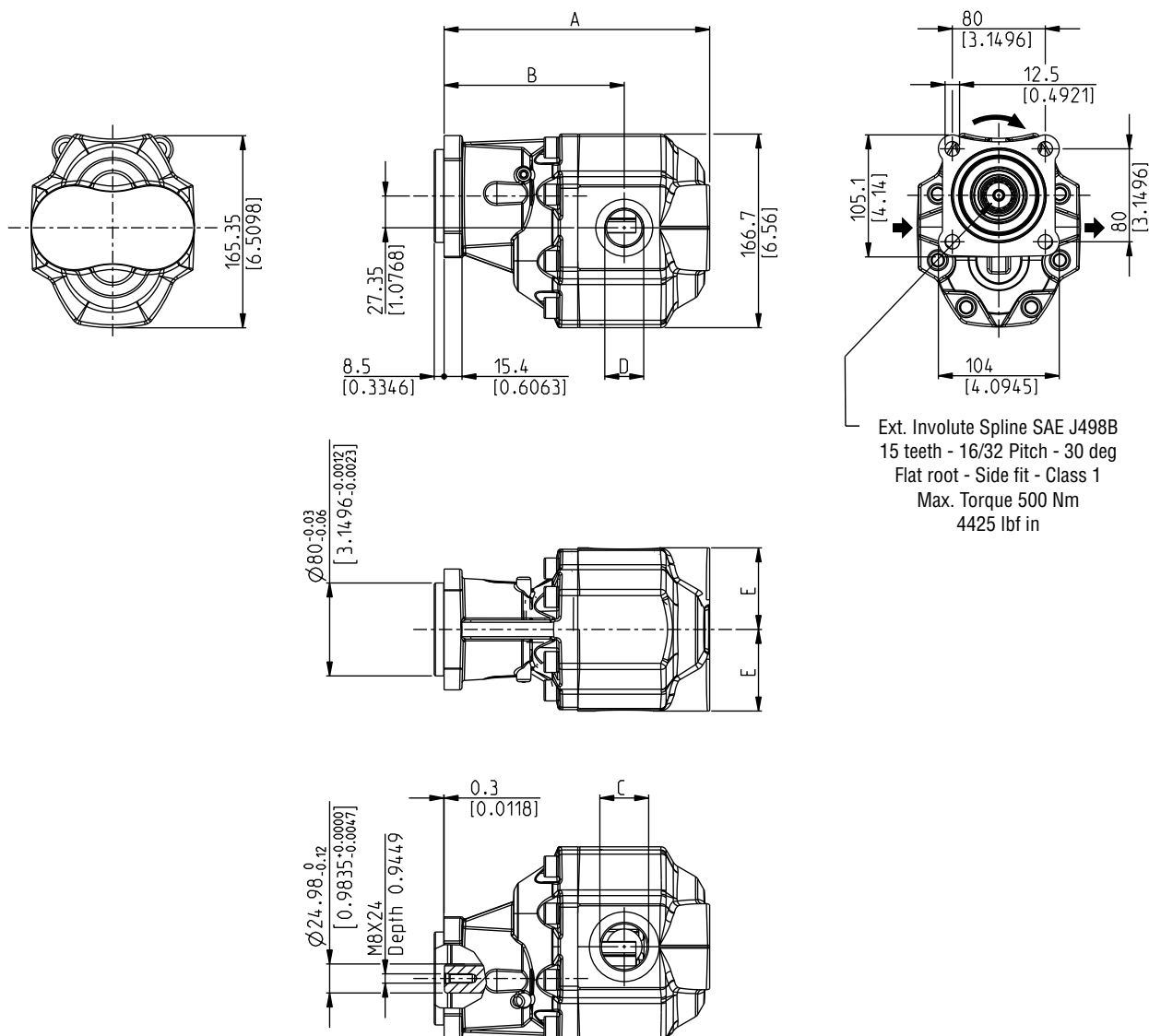
POMPE A INGRANAGGI - MODELLO BASE - VERSIONE 0

F9 Z0 - L

Corpo con 2 bocche

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

DCAT-200_062



04/01.2021

Pompa tipo				A	B	C	D	E
1	2	3		mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)
SFP 35•90	S	N	V	229,5 (9.035)	155 (6.102)			
SFP 35•100	D	0-F9Z0-LGG/GG-	N	233,5 (9.193)	159 (6.260)	G 1 1/4	G 1 1/4	70,2 (2.764)
SFP 35•112	B	-QW-	N Bz	239,5 (9.429)	165 (6.496)			
		VGR01	V Bz					
		VRS01						

1: Rotazione - 2: Guarnizioni - 3: Verniciatura. Vedere pag. 5.

Come ordinare:

SFP 35•90 S0-F9 Z0-L GG/GG-N-QW-VGR01

SFP 35

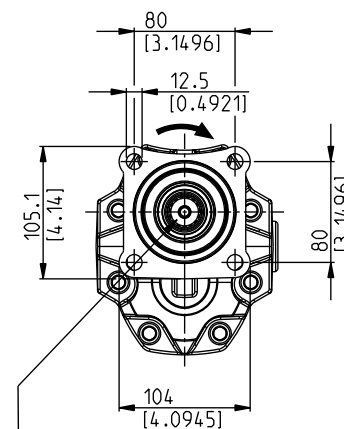
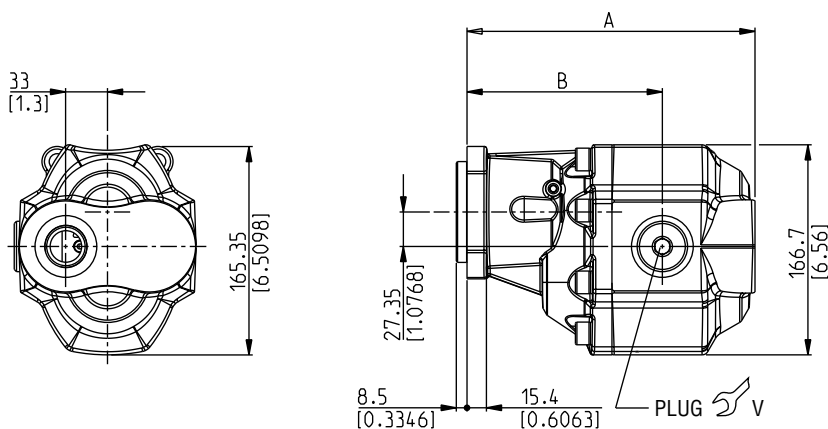
POMPE A INGRANAGGI - MODELLO BASE - VERSIONE 0

F9 Z0 - (L)H

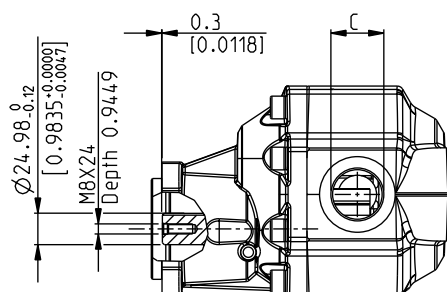
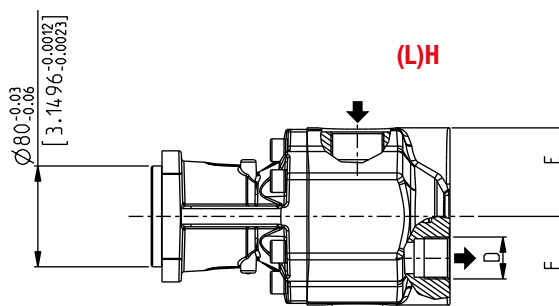
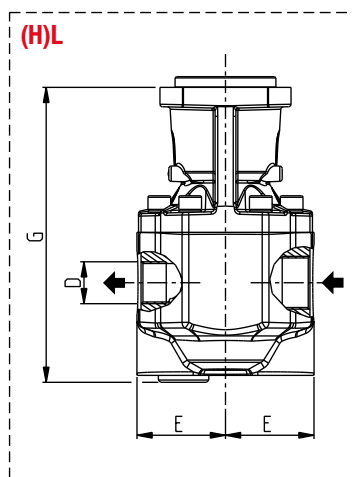
Corpo con 3 bocche. Le pompe standard sono fornite in versione (L)H

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

DCAT_200_063



Ext. Involute Spline SAE J498B
15 teeth - 16/32 Pitch - 30 deg
Flat root - Side fit - Class 1
Max. Torque 500 Nm
4425 lbf in



Sostituisce: 02/04.2012

Pompa tipo				A	B	C	D	E	F	G	V
1	2	3	4	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	Nm (lbf in)
SFP 35•90	S			229,5 (9.035)	155 (6.102)					235 (9.252)	
SFP 35•100	D 0-F9Z0- B	(L)H (H)L GG/GG-	N V N Bz V Bz -QW-	233,5 (9.193)	159 (6.260)	G 1 1/4	G 1 1/4	70,2 (2.764)	74 (2.913)	239 (9.409)	170 ±15 (1372 ÷ 1637)
SFP 35•112			VGR01 VRS01	239,5 (9.429)	165 (6.496)					245 (9.646)	

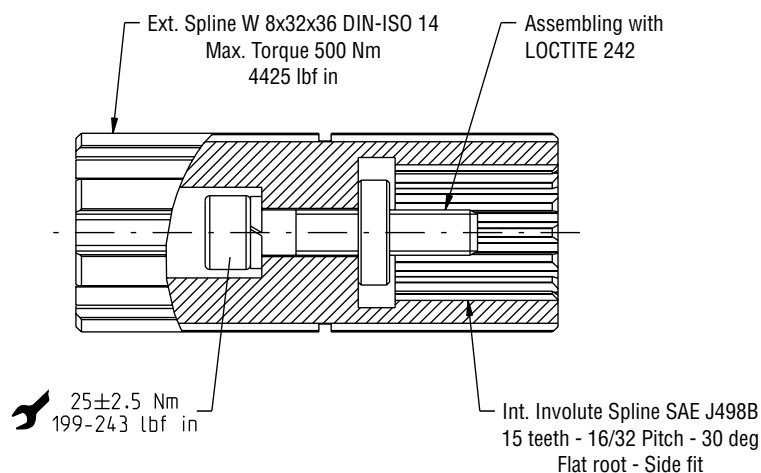
1: Rotazione - 2: Posizione delle bocche 3: Guarnizioni - 4: Verniciatura. Vedere pag. 5.
Come ordinare:

SFP 35•90 S0-F9 Z0-(L)H GG/GG-N-QW-VGR01

04/01.2021

SFP 35

KIT MANICOTTO VERSIONE 0



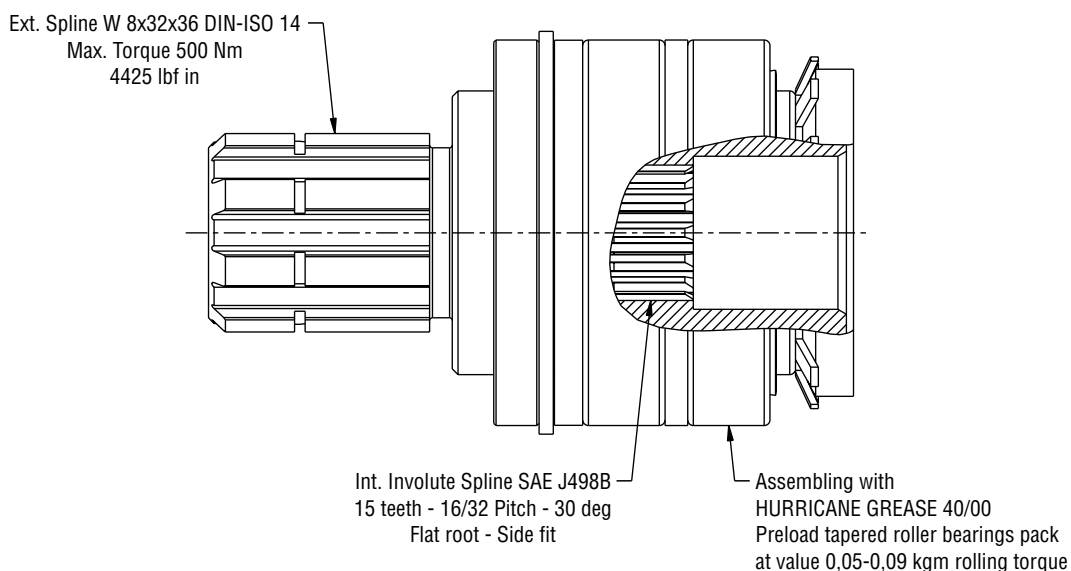
Codice d'ordine:

62100015

KIT MANICOTTO FP35-0-16Z0-F9

SFP 35

KIT SUPPORTO VERSIONE 5



Codice d'ordine:

62100014

KIT SUPPORTO FP35-5-16Z0-F9

04/01.2021

SFP 35

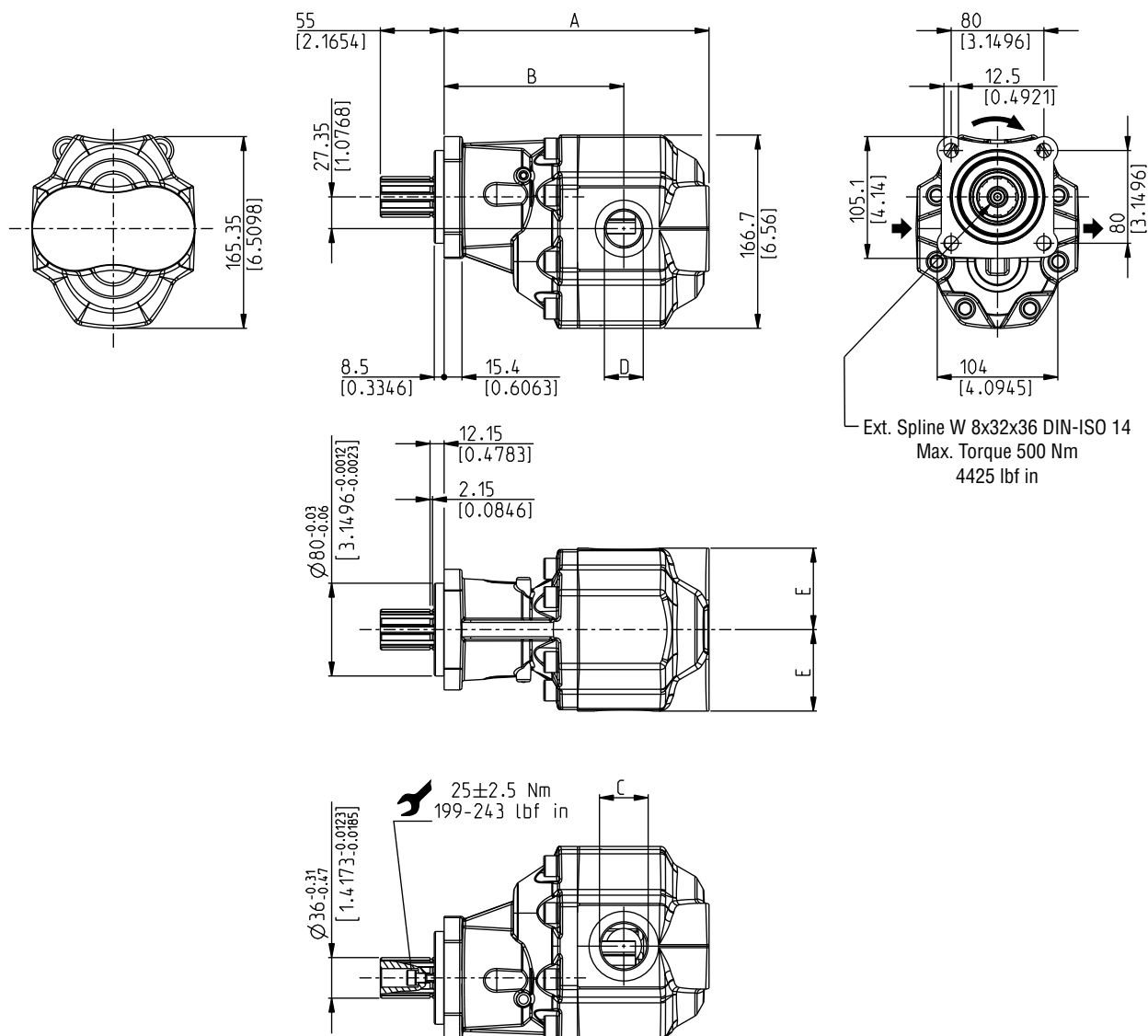
POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ISO - VERSIONE 0

16 Z0 - L

Corpo con 2 bocche

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

Per impieghi con PTO supportate



Pompa tipo			A	B	C	D	E
1	2	3	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)
SFP 35•90	S	N	229,5 (9.035)	155 (6.102)			
SFP 35•100	D 0-16Z0-LGG/GG-	V N Bz -QW- VGR01	233,5 (9.193)	159 (6.260)	G 1 1/4	G 1 1/4	70,2 (2.764)
SFP 35•112	B	V Bz VRS01	239,5 (9.429)	165 (6.496)			

1: Rotazione - 2: Guarnizioni - 3: Verniciatura. Vedere pag. 5.
Come ordinare:

SFP 35•90 S0-16 Z0-L GG/GG-N-QW-VGR01

04/01.2021

SFP 35

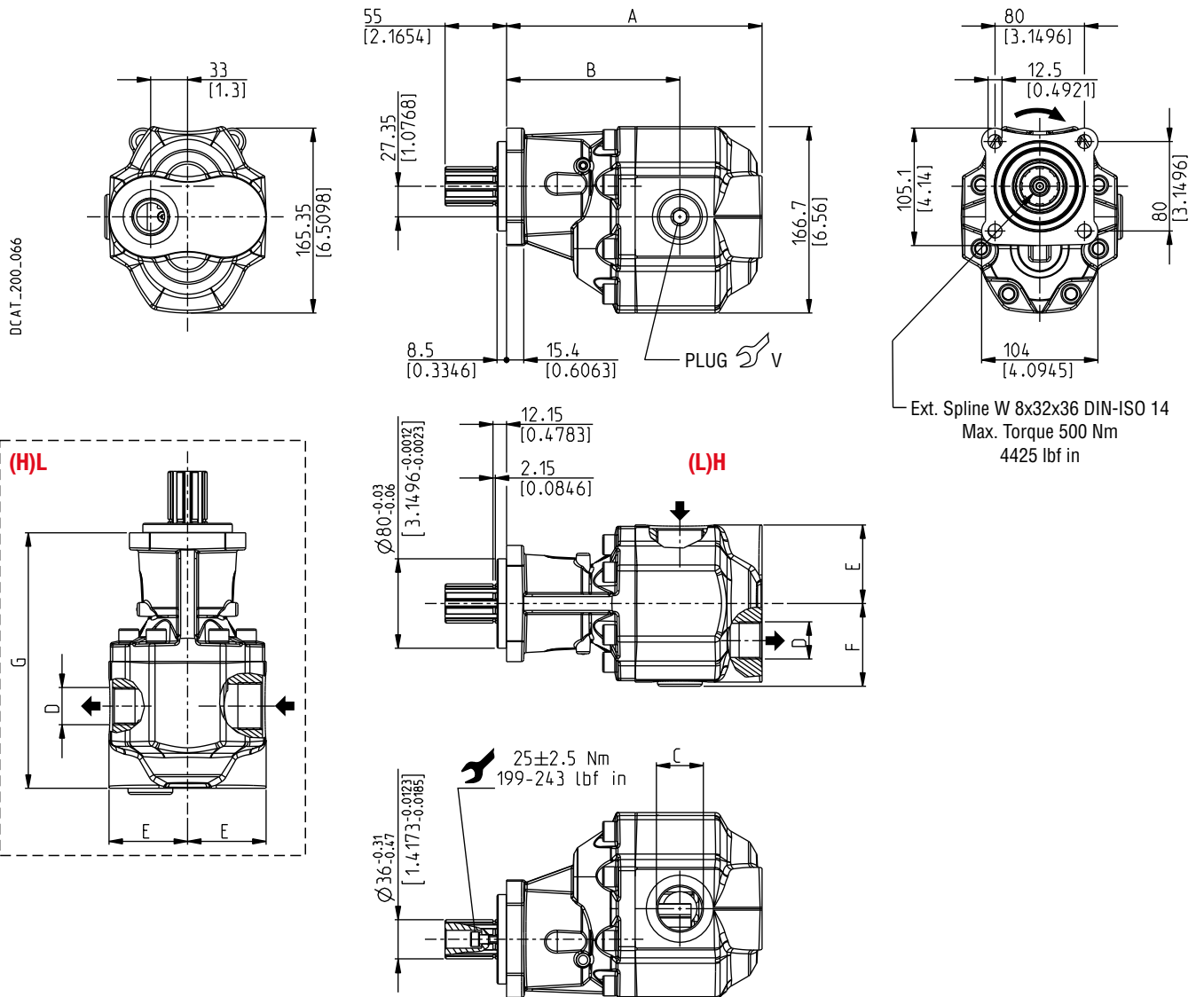
POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ISO - VERSIONE 0

16 Z0 - (L)H

Corpo con 3 bocche. Le pompe standard sono fornite in versione (L)H

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

Per impieghi con PTO supportate



04/01.2021

Pompa tipo				A	B	C	D	E	F	G	V
1	2	3	4	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	Nm (lbf in)
SFP 35•90	S	0-16Z0-	(L)H	229,5 (9.035)	155 (6.102)					235 (9.252)	
SFP 35•100	D	0-16Z0-	(L)H	233,5 (9.193)	159 (6.260)	G 1 1/4	G 1 1/4	70,2 (2.764)	74 (2.913)	239 (9.409)	170 ^{±15} (1372 ÷ 1637)
SFP 35•112	B	GG/GG-	N	239,5 (9.429)	165 (6.496)					245 (9.646)	
			V								
			N Bz								
			V Bz								
			-QW-								
			VGR01								
			VRS01								

1: Rotazione - 2: Posizione delle bocche 3: Guarnizioni - 4: Verniciatura. Vedere pag. 5.

Come ordinare:

SFP 35•90 S0-16 Z0-(L)H GG/GG-N-QW-VGR01

SFP 35

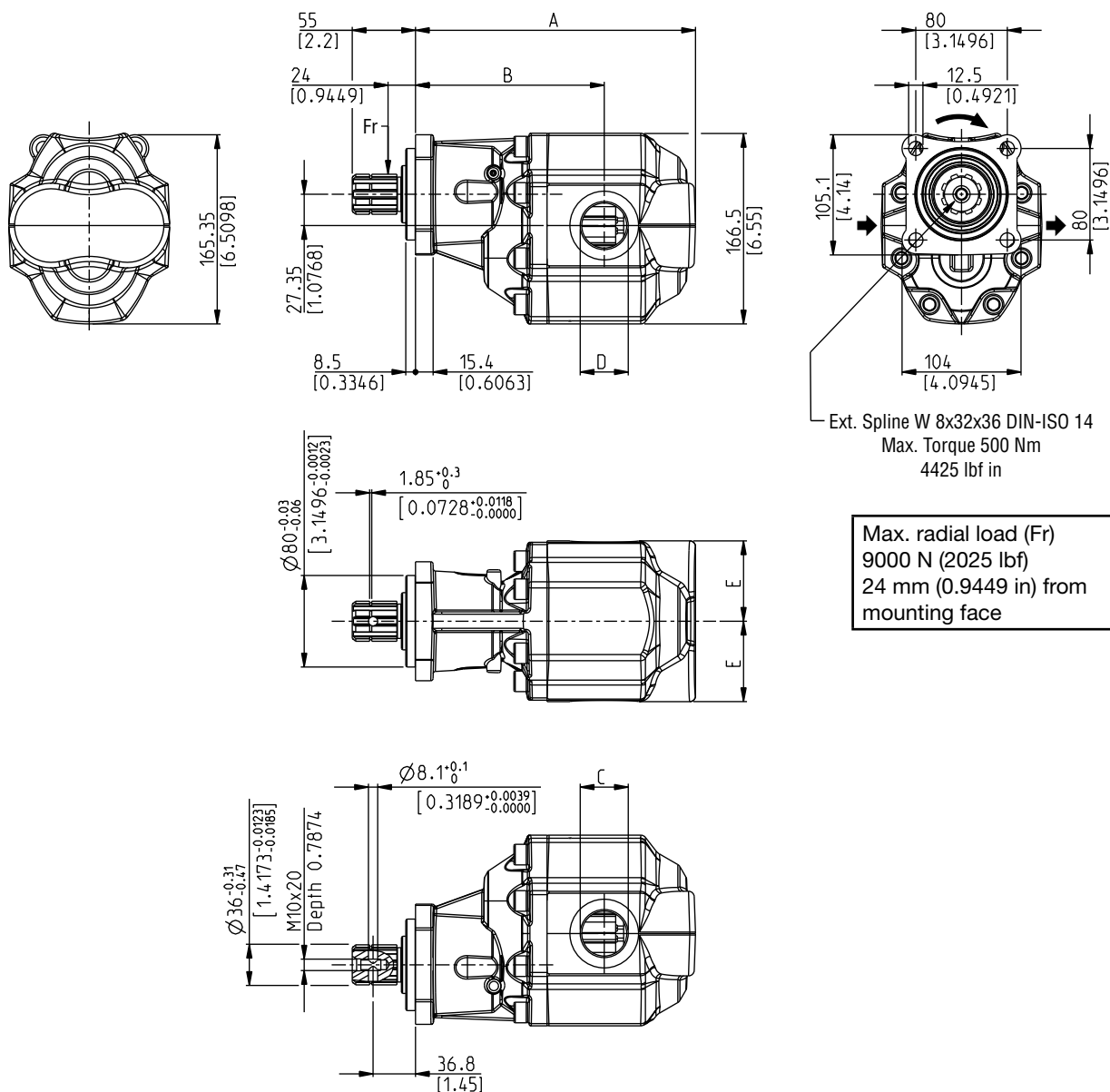
POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ISO - VERSIONE 5

16 Z0 - L

Corpo con 2 bocche

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

Per impieghi con PTO non supportate



Pompa tipo			A	B	C	D	E
1	2	3	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)
SFP 35•90	S	N	229,5 (9.035)	155 (6.102)			
SFP 35•100	D 5-16Z0-LGG/GG-	V N Bz -QW- VGR01	233,5 (9.193)	159 (6.260)	G 1 1/4	G 1 1/4	70,2 (2.764)
SFP 35•112	B	V Bz VRS01	239,5 (9.429)	165 (6.496)			

1: Rotazione - 2: Guarnizioni - 3: Verniciatura. Vedere pag. 5.

Come ordinare:

SFP 35•90 S5-16 Z0-L GG/GG-N-QW-VGR01

04/01.2021

SFP 35

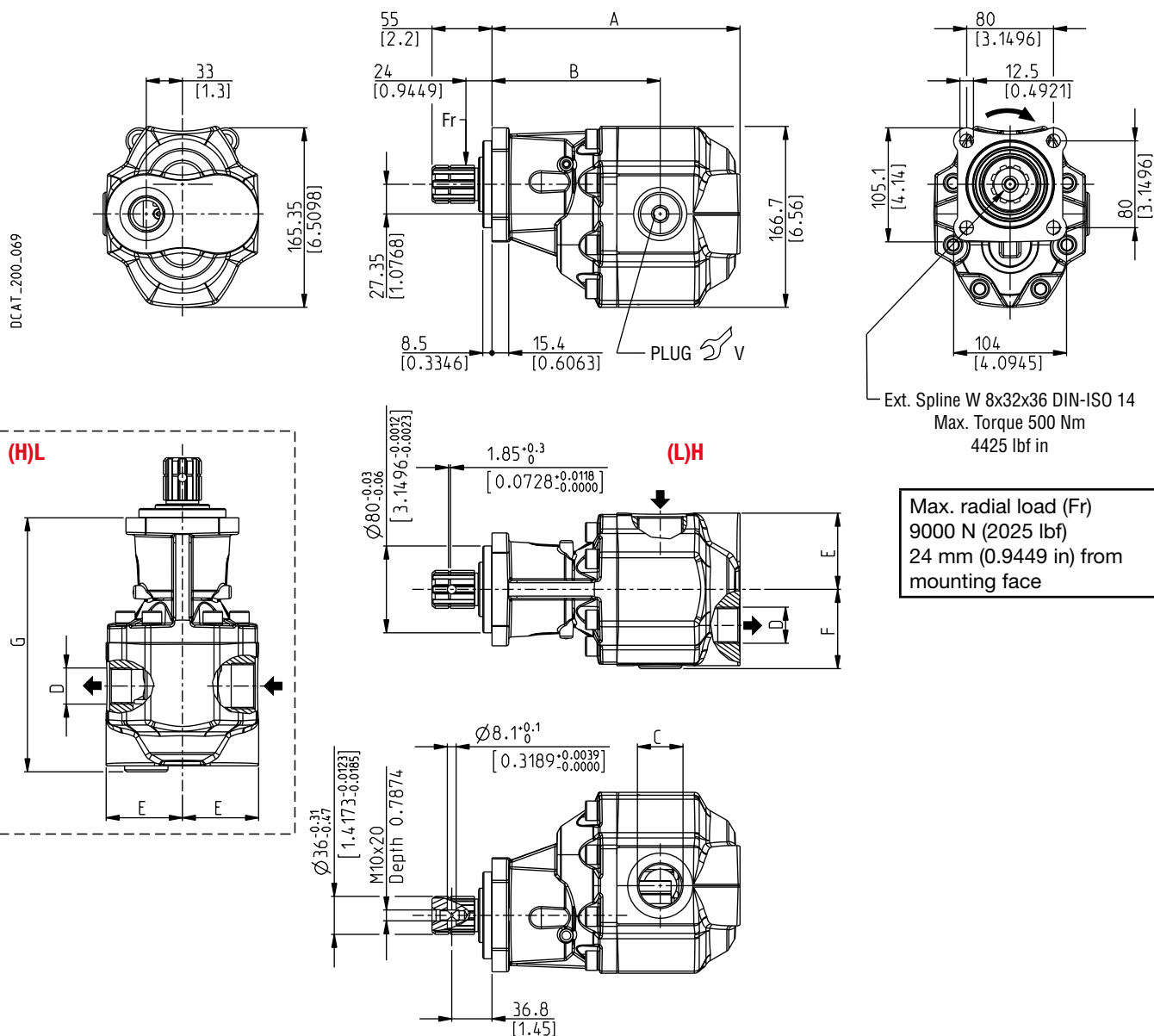
POMPE A INGRANAGGI - UNIFICAZIONE ISO - VERSIONE 5

16 ZO - (L)H

Corpo con 3 bocche. Le pompe standard sono fornite in versione (L)H

Disponibilità bocche: GAS
Vedere pag. 28

Per impieghi con PTO non supportate



04/01.2021

Pompa tipo				A	B	C	D	E	F	G	V
1	2	3	4	mm (in)	mm (in)	IN (BSPP)	OUT (BSPP)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	Nm (lbf in)
SFP 35•90	S			229,5 (9.035)	155 (6.102)					235 (9.252)	
SFP 35•100	D 5-16ZO- B	(L)H GG/GG- (H)L	N V N Bz V Bz	233,5 (9.193)	159 (6.260)	G 1 1/4	G 1 1/4	70,2 (2.764)	74 (2.913)	239 (9.409)	170 ±15 (1372 ÷ 1637)
SFP 35•112				239,5 (9.429)	165 (6.496)					245 (9.646)	

1: Rotazione - 2: Posizione delle bocche 3: Guarnizioni - 4: Verniciatura. Vedere pag. 5.

Come ordinare:

SFP 35•90 S5-16 ZO-(L)H GG/GG-N-QW-VGR01

DIMENSIONI BOCHE

 Coppia di seraggio per bocca lato bassa pressione

 Coppia di seraggio per bocca lato alta pressione.

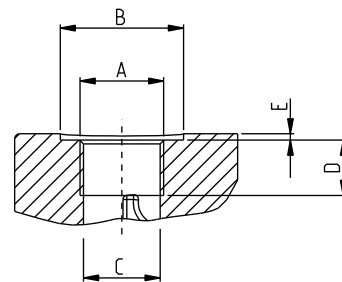
Nel caso di reversibilità, considerare solo coppia di serraggio per bocca alta pressione.

BOCCE FILETTATE GAS

BSPP

Filettatura GAS cilindrica (55°) conforme a UNI - ISO 228

DCAT_006_026_21064779



CODICE	Dim nominale	A	Ø B	Ø C	D	E		
			mm (in)	mm (in)	mm (in)	mm (in)	Nm (lbf in)	Nm (lbf in)
GE	3/4"	G 3/4	39 (1.5354)	24,5 (0.9646)	18 (0.7087)	Max. 1 (0.039)	30 ^{+2,5} (266 ÷ 288)	90 ⁺⁵ (797 ÷ 841)
GF	1"	G 1	49 (1.9291)	30,5 (1.2008)	20 (0.7874)	Max. 1 (0.039)	50 ^{+2,5} (443 ÷ 465)	130 ⁺¹⁰ (1151 ÷ 1239)
						Max. 1,2 (◆) (0.047)		
GG	1" 1/4	G 1 1/4	56 (2.2047)	39,3 (1.5472)	20 (0.7874)	Max. 1 (0.039)	70 ⁺⁵ (620 ÷ 664)	170 ⁺¹⁵ (1505 ÷ 1637)
			60 (◆) (2.362)			Max. 1,2 (◆) (0.047)		

(◆) Per SFP35

01/09.2004

NOTE

04/01.2021

NOTE

04/01.2020

La nostra politica è orientata verso il miglioramento continuo dei prodotti, pertanto, le caratteristiche degli stessi possono cambiare senza preavviso.

SFP 05 T I

Edizione: 05/09.2023

Sostituisce: SFP 04 T I



Headquarters:

CASAPPA S.p.A.

Via Balestrieri, 1

43044 Lemignano di Collecchio

Parma (Italy)

Tel. (+39) 0521 30 41 11

Fax (+39) 0521 80 46 00

E-mail: info@casappa.com

www.casappa.com

